



**Embassy of Japan
in the Kingdom of Cambodia
Press Release**

No. 49 PR-19/EoJ

13 September, 2019

JENESYS 2019 Youth Exchange Program (Canoeing)

15 athletes and a coach of the Cambodian Canoeing and Rowing Federation are going to visit Japan from 16 to 25 September 2019 at the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of Japan under a youth exchange program “JENESYS 2019”.

This program was focused on sports exchange of canoeing, since Japan and Cambodia have nurtured friendship in canoeing through the coaching by Mr. Tsuchiya Ryuichi, coach of the Federation, since 2012.

During the program, the participants will have a meeting with Mr. Masanori Narita, President of the Japan Canoe Federation, and observe the Sea Forest Waterway, venue for the canoe and rowing competition during the Tokyo Olympic Games 2020. They will have joint training with members of Japanese national team and the canoe tournament at Lake Kiba Canoe Sprint Course in Komatsu-city, Ishikawa Prefecture. The detailed schedule is attached herewith.

The JENESYS aims to promote mutual trust and understanding among the people of Japan and participating countries and to build a basis for future friendship and cooperation. Through the program, the Ministry of Foreign Affairs has invited more than 2,000 Cambodian youths since 2007.

It is expected that the participants will deepen their understanding of Japan and after coming back, share their experience widely with the people in Cambodia.



ស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

No. 49 PR-19/EoJ

ថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩

កម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរយុវជន JENESYS 2019
(កីឡាទូកកានូ)

តាមរយៈការអញ្ជើញរបស់ក្រសួងការបរទេសជប៉ុន កីឡាករកម្ពុជា ១៥រូប និងគ្រូបង្វឹក ១រូប មកពីសហព័ន្ធកីឡាទូកកានូ និងរ៉ូអ៊ីងកម្ពុជា នឹងធ្វើដំណើរទស្សនកិច្ចទៅកាន់ប្រទេសជប៉ុនពីថ្ងៃទី១៦ ដល់ថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ ក្រោមកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរយុវជន "JENESYS 2019"។

កម្មវិធីនេះ បានផ្តោតទៅលើការផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍នៃកីឡាទូកកានូ ដោយសារតែចាប់តាំង ពីឆ្នាំ២០១២មក ចំណងមិត្តភាពជប៉ុន-កម្ពុជាត្រូវបានពង្រឹងតាមរយៈកីឡានេះ ជាពិសេស គ្រូបង្វឹក លោក Tsuchiya Ryuichi ។

កំឡុងពេលកម្មវិធី អ្នកចូលរួម នឹងជួបសំណេះសំណាលជាមួយលោក Masanori Narita ជា ប្រធានសហព័ន្ធកីឡាទូកកានូជប៉ុន និងធ្វើទស្សនកិច្ចទីតាំងប្រកួតកីឡាកានូ និងរ៉ូអ៊ីង ដែលជាទីតាំងប្រកួត សម្រាប់ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតកីឡាអូឡាំពិកកូរ៉ូ ២០២០។ កីឡាករកម្ពុជា ក៏នឹងចូលរួមការហ្វឹកហាត់រួមគ្នា ជាមួយសមាជិក និងកីឡាករជម្រើសជាតិជប៉ុន នៅទីលានប្រកួត គីបាហ្គាតា ក្នុងទីក្រុងកូម៉ាត្ស៊ី ខេត្តអ៊ីស៊ី កាវ៉ា។ មានជូនភ្ជាប់តារាងកម្មវិធីលម្អិត។

កម្មវិធី JENESYS មានគោលបំណងជម្រុញការយល់ដឹង និងការកសាងទំនុកចិត្តទៅវិញទៅ មកក្នុងចំណោមប្រជាជនជប៉ុន និងបណ្តាប្រទេសចូលរួម និងដើម្បីកសាងមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃកិច្ចសហ ប្រតិបត្តិការ និងចំណងមិត្តភាពនាពេលអនាគត។ តាមរយៈកម្មវិធីនេះ ក្រសួងការបរទេសជប៉ុនបាន អញ្ជើញយុវជនកម្ពុជាចំនួនជាង២០០០នាក់ហើយតាំងពីឆ្នាំ២០០៧មក។

យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា អ្នកចូលរួមនឹងអាចយល់ដឹងអំពីប្រទេសជប៉ុនកាន់តែស៊ីជម្រៅថែមទៀត ព្រមទាំងចែករំលែកនូវបទពិសោធន៍របស់ខ្លួនឲ្យបានទូលំទូលាយទៅកាន់ប្រជាជនកម្ពុជា បន្ទាប់ពីវិល ត្រលប់មកវិញ។